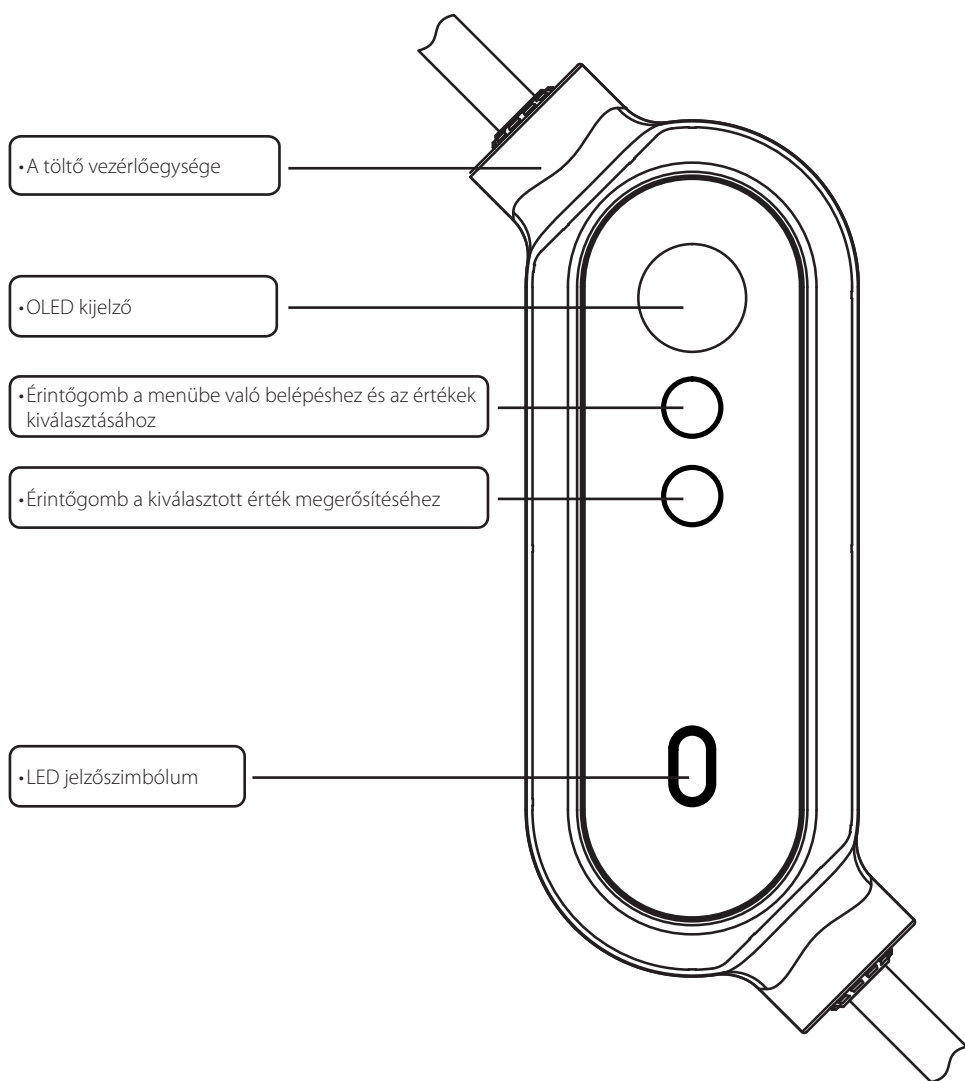


# SECTRON START2

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



# Tartalom

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Megfelelőségi nyilatkozat       | 4  |
| Biztonsági utasítások           | 5  |
| A csomag tartalma               | 7  |
| A készülék leírása              | 7  |
| Járműkompatibilitás             | 7  |
| Alapvető funkciók és vezérlők   | 8  |
| A kijelző leírása               | 8  |
| A töltési folyamat leírása      | 9  |
| Hibajelzések és azok megoldásai | 10 |
| A készülék műszaki paraméterei  | 11 |
| Technikai támogatás             | 11 |

# Megfelelőségi nyilatkozat

SECTRON s.r.o.  
Josefa Šavla 1271/12  
709 00 Ostrava  
Čseh Köztársaság

kijelentjük kizárólagos felelősségünkre, hogy a termékek:

SECTRON START2 hordozható töltő elektromos autóhoz - 16A, 400V, CEE 5pin - Type 2, 5m

elektromos jármű töltőberendezés vezetőképes kapcsolaton keresztül (EVSE)

feltéve, hogy azokat a használati utasításnak és a gyártási célnak megfelelően telepítették, karbantartják és használják, biztonságosak és megfelelnek a kormányzati előírásoknak

- N118/2016. számú kormányrendelet a bizonyos feszültséghatárokon belüli használatra szánt elektromos készülékek megfelelőségértékeléséről a piacra kerüléskor (2014/35/EU)
- 117/2006. számú kormányrendelet a termékek megfelelőségének elektromágneses kompatibilitása szempontjából történő értékeléséről a piacra kerüléskor (2014/30/EU)
- Egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való felhasználásának korlátozásáról szóló 481/2012/EU kormányrendelet (2011/65/EU)

A tanúsított laboratóriumok által végzett vizsgálatok és az alkatrészgyártók által kiadott tanúsítványok alapján a fenti eszközök megfelelnek a szabványoknak és az irányelvnek.

ČSN EN 61851-1:2019  
ČSN EN 62752:2018  
ČSN EN 61000-6-4:2007 + A1:2011  
ČSN EN 61000-6-2:2005  
ČSN EN 61000-3-11:2000  
ČSN EN 61000-3-12:2011  
RoHS

A terméken elhelyezett CE jelölés kifejezi, hogy a termék megfelel a kötelező érvényű európai műszaki és jogszabályi előírásoknak és szabványoknak.

Ostravában, 2025. május 31-én

Név és aláírás:

Ing. Marek Zamarski, MBA  
a SECTRON s.r.o. igazgatój.

# Biztonsági utasítások



- Veszélyesen nagy feszültség a készülék belsejében.
- A töltőkészülék nem rendelkezik saját hálózati kapcsolóval. A hálózati oldalon telepített védőeszközök szintén a hálózatról való leválasztásra szolgálnak.
- Telepítés, üzembe helyezés és használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.
- Ez a készülék nem telepíthető vagy üzemeltethető, ha sérült. Használat előtt szemrevételezéssel ellenőrizze a készülék minden részét. Sérülés esetén ne használja a készüléket.
- A gyártó nem vállal felelősséget az olyan hibákért, amelyek a használati utasításban foglaltak megsértése miatt keletkeztek.
- Az elektromos berendezéseket csak szakképzett személyzet telepítheti, javíthatja és karbantarthatja.
- A SECTRON társaság nem vállal felelősséget a készülék használatából eredő bármilyen következményekért. Szakképzett személy az, aki rendelkezik az elektromos berendezések konstrukciójához, üzemeltetéséhez és telepítéséhez kapcsolódó készségekkel és ismeretekkel, és az esetleges veszélyek azonosítására és elkerülésére irányuló biztonsági képzésben részesült.
- Tilos a készülék burkolatait eltávolítani, ha az elektromos hálózatra csatlakozik, és a csatlakozón keresztül a járműhöz. Ha le kell szerelni a burkolatot, mindkét kábelt le kell választani, a hálózatról és a járműről is! Ne távolítsa el a jelöléseket, figyelmeztető jelzéseket és a típustáblát.
- Szigorúan tilos más eszközöket csatlakoztatni a töltőkészülékhez.
- Ügyeljen arra, hogy védje a töltőkészüléket az átfutástól, becsípődéstől és egyéb mechanikai sérülésektől.
- Óvja a töltőkészüléket a külső hőforrásoktól, víztől, szennyeződésektől és vegyszerektől.
- A töltőcsatlakozók tisztításakor húzza ki a tápfeszültséget.
- Ha a készülék vízzel érintkezik (pl. töltés közben eső), alaposan meg kell szárítani, mielőtt visszacsomagolná a tokba!
- A készülék használatakor feltétlenül tartsa be a törvényi előírásokat és a helyi korlátozásokat.
- A mobil AC állomás működése közben a készülékbe épített összes alkatrész feszültség alatt van.
- Csak az ajánlott tartozékokat használja, így elkerülheti a készülék károsodását, az esetleges anyagi, egészségi károkat és a vonatkozó rendelkezések megsértését.
- Tartsa be az elosztóhálózat üzemeltetőjénél történő esetleges bejelentkezéseket.
- Győződjön meg arról, hogy csak olyan személyek férhetnek hozzá a töltőállomáshoz, akik elolvasták ezt a kezelési útmutatót.



### **FONTOS FIGYELMEZTETÉS**

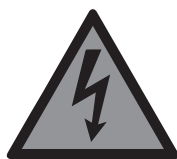
#### **ÁRAMÜTÉS, ÍVVESZÉLY, ÉGÉS VAGY ROBBANÁS OKOZTA SÉRÜLÉS VESZÉLYE**

- Ne használja ezt a készüléket, ha sérült, vagy ha a töltőkábel sérült.
- Győződjön meg arról, hogy a megfelelő csatlakozókábelt használja a hálózathoz való csatlakoztatáshoz.
- Jól szellőző helyen töltsse a járművet a gyártó ajánlásai szerint.
- Ne módosítsa a telepített eszközt. Ezen utasítások be nem tartása halált vagy súlyos sérülést okozhat.



#### **A BERENDEZÉS KÁROSODÁSA ÉS ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**

- Ne használja ezt a készüléket esőben vagy zivatarban.
- Ne permetezzen vizet erre a készülékre. Ne mossa nagynyomású tisztítóval vagy hasonló eszközzel.
- Ne mossa le az elektromos autót töltés közben. Ezen utasítások be nem tartása halált vagy súlyos sérülést okozhat.



**ÁRAMÜTÉS  
VESZÉLYE**

# A csomag tartalma

## A csomag tartalma:

- SECTRON START2 Charger töltő
- IEC 62196 csatlakozó, 2-es típus, Mennekes (EU szabvány, fehér-fekete)
- Háromfázisú csatlakozó CEE 400 V, 16 A, 5-pin háztartási használatra (piros)
- Textil csomagolás szállításhoz és tároláshoz
- Falitartó konzol
- Használati utasítások



## A készülék leírása

A SECTRON START2 hordozható töltő elektromos járművek töltésére szolgál, amelyek IEC 62196 Type 2 aljzattal vannak felszerelve. A töltés 400 V-os, 3 fázisú elektromos hálózatról történik, CEE 400 V, 16 A, 5 tűs csatlakozón keresztül.

A töltő csatlakoztatásához 230 V-os, 1 fázisú elektromos hálózathoz, amely CEE 230 V (kék, 3 tűs aljzat lakóautókhoz és hajókhoz), SCHUKO vagy FRENCH (háztartási) aljzattal van ellátva, használhatók adapterek, amelyek nem részei az alapcsomagnak.

A készülék strapabíró, IP66 védettségű műanyag házban van elhelyezve.

A töltő előlapján érintőképernyő található, amely kijelzi az üzemállapotokat, és lehetővé teszi a töltés késleltetett indításának, valamint a maximális töltőáram korlátozásának beállítását.

## Kompatibilitás járművekkel

**A készülék kompatibilis minden gyártó elektromos és plug-in hibrid járműveivel, amelyek az európai szabvány szerint vannak felszerelve IEC 62196, Type 2, konekttorral.**

## Alapvető funkciók és vezérlők

A maximális áramkorlátozás funkció a töltési teljesítmény beállítására szolgál. A töltő hálózathoz való csatlakoztatása után tartsa lenyomva a kijelző alatti két gomb közül a felsőt. A kijelzőn megjelenik a menü, amelyben választható a töltés késleltetett indítása, a töltőáram beállítása, illetve a menü elhagyása. A menüben a felső gomb megnyomásával lépkedhet. A töltőáram beállításához válassza a SET CURRENT lehetőséget, majd erősítse meg az alsó gombbal. A következő lépésben a felső gomb megnyomásával válassza ki a kívánt töltőáramot 8/10/13/16 A lépésekben, majd ismét erősítse meg az alsó gombbal.

Olyan helyeken, ahol a villamos hálózat teljesítménye korlátozott, a biztosíték terhelhetősége alacsony, vagy több fogyasztó működik ugyanazon az áramkörön, célszerű csökkenteni a maximális felvett áramot. A megfelelő értéket egyeztetni kell az elektromos csatlakozás üzemeltetőjével, és a töltés elindítása után várja meg a járműnél, amíg a beállított töltési teljesítmény stabilan elindul.

A töltés késleltetett indításának beállításához tartsa ismét hosszan lenyomva a felső gombot, hogy belépjen a beállítási menübe, majd válassza a SCHEDULE TIME lehetőséget. A választást az alsó gomb megnyomásával erősítse meg. Az időt órás lépésekben a felső gomb ismételt megnyomásával állíthatja be. A kiválasztott időt az alsó gombbal erősítse meg. A késleltetett indítás maximális ideje 12 óra. Ennek a funkciónak köszönhetően kihasználhatja az alacsony tarifájú áramdíjat, illetve befolyásolhatja járműve töltésének befejezési idejét.

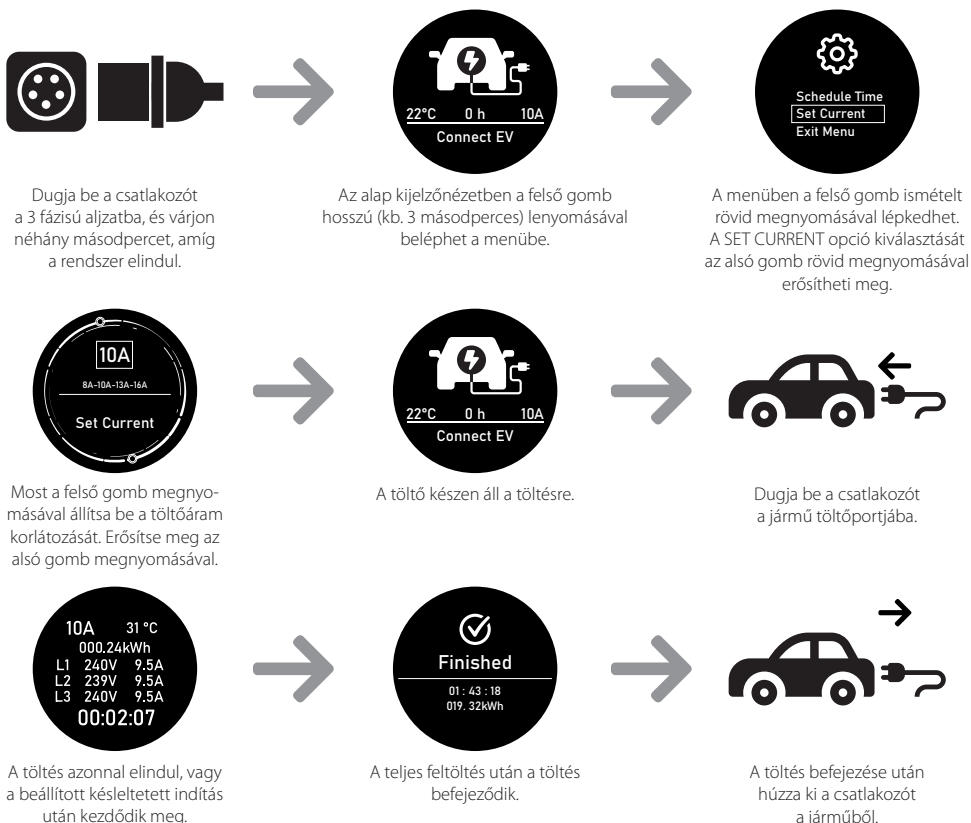
## A kijelző értékeinek leírása töltés közben



# A töltési folyamat leírása

A töltő használata során fokozottan ügyeljen a kábel kezelésére. Helyezze el a kábelt úgy, hogy senki ne bonthasson meg benne, és ne kerülhessen jármű kerekei alá.

1. A töltő aktiválásához csatlakoztassa a piros CEE dugót a megfelelő CEE 400 V, 5 tűs aljzatba.
2. Állítsa be a kívánt maximális áramkorlátozási és késleltetett töltésindítási paramétereket.
3. Csatlakoztassa a fekete IEC 62196 Type 2 dugót a jármű megfelelő aljzatába.
4. A töltés azonnal megkezdődik, vagy a beállított késleltetési idő letelte után indul el.
5. A töltés befejezéséhez kövesse a jármű használati útmutatóját. Először húzza ki a csatlakozót a járműből.
6. Jegyezze fel a járműbe betáplált energiát kWh-ban, majd húzza ki a piros dugót a hálózathálból.



# Hibajelzések és azok megoldásai

Ez a fejezet áttekintést nyújt azokról a lehetséges hibás állapotokról, amelyek az elektromos jármű töltése közben előfordulhatnak. Hiba esetén a készülék piros jelzőszimbólum felvillanásával jelez, és a kijelzőn megjelenik a megfelelő hibaüzenet. Az alábbi táblázat felsorolja ezeket a hibákat, azok lehetséges okait és az ajánlott eljárásokat a hiba elhárításához, hogy a készülék a lehető legrövidebb időn belül ismét teljes működőképességbe állítható legyen.

| A LED szimbólum jelzése                           | Szöveg a kijelzőn                                                                   | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pirosan villog,<br>2 másodpercenként<br>egyszer   | Self chk Fault 0x                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja le a dugalj biztosítékát, várjon 5 másodpercet, majd kapcsolja vissza.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
| Pirosan villog,<br>2 másodpercenként<br>kétszer   | CP fail: 0.1                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a kapcsolatot a töltőcsatlakozó és a jármű aljzata között.</li> <li>Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a töltőcsatlakozót.</li> <li>Kapcsolja le a dugalj biztosítékát, várjon 5 másodpercet, majd kapcsolja vissza.</li> </ul>            |
| Pirosan villog,<br>2 másodpercenként<br>háromszor | Over Voltage &<br>Under Voltage                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a bemeneti kábel megfelelően csatlakozik-e.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a bemeneti feszültség az előírt tartományban van-e.</li> <li>Kapcsolja le a biztosítékot, várjon 5 másodpercet, majd kapcsolja vissza.</li> </ul>             |
| Pirosan villog,<br>2 másodpercenként<br>négyyszer | Over Current                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a töltőcsatlakozó megfelelően van-e csatlakoztatva.</li> <li>Ellenőrizze, hogy a jármű fedélzeti töltője megfelelően működik-e.</li> <li>Kapcsolja le a dugalj biztosítékát, várjon 5 másodpercet, majd kapcsolja vissza.</li> </ul> |
| Pirosan villog,<br>2 másodpercenként<br>ötször    | Elec. Leakage                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kapcsolja le a dugalj biztosítékát, várjon 5 másodpercet, majd kapcsolja vissza.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
| Pirosan villog,<br>2 másodpercenként<br>hatszor   | Over Temp                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a töltő nincs-e letakarva, illetve nincs-e magas hőmérsékletű környezetben felszerelve.</li> <li>Kapcsolja le a biztosítékot, várjon 5 másodpercet, majd kapcsolja vissza.</li> </ul>                                                |
| Nem világít                                       |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>A töltő nincs megfelelően földelve, ellenőrizze a bemeneti tápkábelt.</li> </ul>                                                                                                                                                                       |

# A készülék műszaki paraméterei

|                              |                                                         |                                                                                                  |                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Terméktípus                  | Töltő típusa 2                                          | Kijelző                                                                                          | Színes LCD                                        |
| Csatlakozó a jármű oldalán   | Type 2 IEC62196-2 Female plug                           | Gyúlékonysági fok szabványa                                                                      | UL94 V-0                                          |
| Csatlakozó a töltési oldalon | CEE 400V 16A 5-pin                                      | Üzemi hőmérséklet                                                                                | -20 °C ~ 50 °C                                    |
| Bemenet                      | 230V/400V, 50 Hz, 8A-16A (3 fázis)                      | Páratartalom                                                                                     | 5 % ~ 95 %                                        |
| Kimenet                      | 230V/400V, 50 Hz 8A-16A (3 fázis)                       | A kábel hossza (összesen/egységből)                                                              | 5 m/4 m                                           |
| Töltő teljesítmény           | 5.5-11 kW                                               | A kábel átmérője                                                                                 | 5 × 2,5 mm <sup>2</sup> + 1 × 0,5 mm <sup>2</sup> |
| Szigetelési ellenállás       | >10 MΩ                                                  | Szín                                                                                             | szürke                                            |
| A csatlakozó élettartama     | ≥10 000 spojeni                                         | Súly                                                                                             | 2.87 kg                                           |
| IP védelem                   | IP66                                                    | A töltőáram beállítása                                                                           | 8/10/13/16 A                                      |
| Áramvédő RCD                 | I <sub>ΔN</sub> AC = 30 mA<br>I <sub>ΔN</sub> DC = 6 mA | A késleltetett indítás beállítása                                                                | 0-12 óra (60 perc után)                           |
| Túlfeszültségvédelem         | ≥275 V ± 5V 5 másodpercig                               | Készenléti állapotban mért fogyasztás                                                            | ≤5 W                                              |
| Alulfeszültségvédelem        | ≤75 V ± 5 V 5 másodpercig                               | Vezérlés                                                                                         | Két érintógomb                                    |
| Túlterhelés elleni védelem   | igen                                                    | Megfelel a szabványnak                                                                           | EN 62752-2018                                     |
| Túlmelegedés elleni védelem  | igen                                                    | (A kábelbe épített vezérlő- és védelmi berendezés 2. töltési módú elektromos közúti járművekhez) |                                                   |

## Technikai támogatás

A SECTRON műszaki támogatása a SECTRON START2 töltőkkel kapcsolatos összes műszaki kérdés megválaszolására áll rendelkezésre.

**telefon: +420 599 509 599**  
**e-mail: hotline@sectron.cz**  
**munkanapokon: 8.00-15.00 (angol nyelven)**



**SECTRON s.r.o.**  
**Josefa Šavla 12, 709 00 Ostrava, Csehország**  
**telefon: +420 556 621 030**  
**e-mail: [info@actolto.hu](mailto:info@actolto.hu)**

**[eshop.sectron.eu](http://eshop.sectron.eu) / [actolto.hu](http://actolto.hu)**

---